

Runt Norðoyggjar í báti

Herfyri keypti felagið P. Hestmúli fyrrverandi læknabátin hjá norðoyingum – P 186 Medicus – frá Føroya Landsstýri.

Nú verður báturin settur í vinnu sum far at flyta ferðafólk runt í fyrst og remst í Norðoyggjum. Átlanin er at leiga bátin út til einstaklingar, skúlar, feløg, stovnar við meira.

Í tíðindaskrivi sigur P. Hestmúli, at gjørligt er at gera stytri ella longri leigutúrar, og báturin hevur loyvi at sigla við 34 ferðafólkum um summarið.

Eisini hevur felagið nú sent út brøv til stovnar og feløg, har greitt verður frá møguleikum um fyrileig.

P. Hestmúli setir sjálvstanning til.

hj.

Bretskir dagar í Føroyum

Í døgnum 2. - 6. mai skipar Føroyskt - Bretskt Felag fyri handilsframsýning í Læraraskúlahøllini, har umboð fyri bretska fyrirkomur fara at sýna fram vørur, sum føroyskar fyrirkomur kunnu keypa beinleiðis úr Skotlandi

Føroyskir vøruflytarar og onnur áhugað fáa høvi til at kunna seg við møguleikarnar at flyta inn dygdarvørur úr Bretlandi.

Fyrr í ár skipaði Føroyskt-Bretskt Felag fyri stórum fundi fyri vøruflytarar, har víst varð á fyrirminnar við at flyta inn ódyrar dygdarvørur úr Bretlandi. Áhugin tókst vera stórir, tí hóast fyrirleikarnir ikki høvdu væntað fleiri enn uml. 20 fólk á fndin, komu uml. 130 fólk út á Læraraskúlan tað kvøldið.

Avrátt varð at halda á við

arbeiðinum og fáa samband við stovnar og fyrirkomur í Bretlandi, sum kundu koma henda vegin at sýna fram og greiða frá. Eisini varð talað um at fáa umboð frá bretska sendistovni í Keypmannahavn at taka lut í tiltakinum.

Nú er hetta so komið undir land, og seinastu viku sendi Aberdeen Chamber of Commerce út tíðindaskriv, har tey m.a. taka soleiðis til:

»Ein vitjan hjá fyrirkomur og virkum í Aberdeen-økinum (North East Britain) verður lögð til rættis í samstarvi við Føroyskt-Bretskt

Felag og Strandfaraskip Landsins. Ein fundur til at menna handilsligu samvinnuna Føroya og Bretlands ímillum fyri stuttum savnaði 130 fólk, tá einans 20 vórðu væntað. Føroyingar vilja fegnir hava bretska virki og fyrirkomur at vitja oyggjarnar. Og beinleiðis skipasambandið millum Aberdeen og Tórshavn merkir, at føroyskar fyrirkomur (innflytarar) í øktan mun hyggja at Norðurskotlandi sum hóskaði at keypa vørur frá».

Bretsku soludagarnir,

mánadag 3. mai til hósdag 6. mai fara at fáa góða fjølmálviðgerð í Føroyum. Tiltakið Bretskir soludagar byrjar við stórum fundi í Læraraskúlahøllini, har framsýningar verða settar upp mánakvøldið 3. mai kl. 20.00. Aftan á sjálfan kunningarfundin verða møguleikar hjá fyrirkomur og einstaklingum at fáa orð á møgulig føroysk samvinnu- og handilsfólk, t.d. at avtala fundir hvør sær dagarnar aftaná. Hetta til at tryggja besta úrslitið fyri allar partar.

Linda Robertson, stjóri fyri framtøku útlutningi viðvikandi hjá Aberdeen Chamber of Commerce, samskipar bretska soludagarnar vegna Grampian Export Development Partnership.

»Føroyski marknaðurin hevur eyðsýndan áhuga hjá

fyrirkomur í Grampian», sigur Linda. »Fyrirminnur av lága pundsvirðinum í mun til krónuna saman við føroysku ynskjunum at fáa virði og dygd fyrir peningin, ger marknaðin sera áhuga-verdan, báðum partum til fyrirminnar. Okkara fyrirkomur mugu gagnnýta hesar møguleikar, ella missa vit henda, og onnur fara við honum.

Í framtíðini kundu oljufyrirkomur, staðfestar kring Føroyar, eisini verðið grundarlag fyri munandi samstarvi við fyrirkomur í Grampian, t.e. Aberdeen-økinum.

Bretsku soludagarnir byrja við fundi í Læraraskúlahøllini mánakvøldið 3. mai, og framsýningin verður opin fyri almenninginum týsdagin og mikudagin kl. 16.00–20.00.

Kvinnuhúsið

Ráðgevingin hjá Kvinnuhúsinum er opin hvønn hósdag frá kl. 19.00–21.00, inngangur hjá KFUM, undir Plisuvørð 2, ella á tlf. 17200.

Kvinnuhúsið er opið gerandisdagar frá kl. 15.30–17.30. Telefonin, 17200, svarar hvønn dag frá kl. 15.30–7.00 á morgni.

»Heygadrangsmálið« á Svendborg Værft:

Reiðari og skipasmiðjustjóri fingur fongsulsrevsing

Afturfyri kunstiga at hava vaksið um kostnaðin á seks skipum við 50 mió. kr. fingur ein skipsreiðari og skipasmiðjustjóri á Svendborg Værft mánadagin dóm upp á tilsamans 18 mánaða fongsul

Føroyska Heygadrangsmálið varð sagt at vera tað størsta rættarmál, ið nakrantíð var hildið í Føroyum. Sum kunnugt endaði tað við, at teir fyra ákærdu vórðu frikendir í Føroya Rætti.

Síðani hevur ákærmýndugleikin kært málið fyri Eystara Landsrætt, og samstundis skal eisini málið viðvikandi byggingini av Skálafjalli fyri Føroya Rætti.

Um tað mundið, tá viðgerðin av Heygadrangsmálinum í Føroya Rætti leið móti endanum, kom eitt ikki ólíkt danskt skipabyggimál fyri rættin niðri í

Svendborg.

Skrúvaðu prísir upp

Har vóru ein skipsreiðari og skipasmiðjustjóri á Svendborg Værft ákærdir fyri at hava skrúvað kostnaðin á seks skipum ov høgt upp fyri at fáa meira pening frá Skipskreditgrundinum til byggingina. Tilsamans var talan um eina kunstiga hækking í kostnaðinum upp á 50 mió. kr.

Teir báðir vórðu sostatt ákærdir fyri at hava svikað, og við uppskrúvingini slapp skipasmiðjan undan sjálf at leggja pening á bórðið, men kundi figgja skipini við stak bíligum og lagaligum lán-

um frá Skipskreditgrundinum.

Meðan rættarmálið hevur verið, hava bæði skipsreiðarin og skipasmiðjustjóri lagt kortini á bórðið og opið greitt frá, at kostnaðurin varð settur upp við at skriva falskaðar fakturar og uppdiktaðar kommissionir til undirleverandørar.

Báðir hava sagt, at hetta hildu teir vera í lagi, tí so var mannagongdin innan alla skipabygging og at hetta varð góðtikið av myndugleikum, tí á henda hátt bar til at halda lív í fleiri arbeidsplassum.

Í rættinum fóru teir báðir ákærdu somuleiðis fram, at

yvirkostnaðurin var so upplagdur, at bæði í Skipskreditgrundinum og í ídnaðarmálaráðnum máttu tey, ið har høvdu ábyrgd av málinum, dugað at sæð, hvat tað var, sum hendi í veruleikanum.

Sum grund fyri tí lögdu teir báðir ákærdu, at stutt undan lánúmsóknunum til hesi seks skipini, høvdu teir bygt eitt annað skipa av júst sama slagi, ið tó kostaði heilar tiggjarmilliónir minni at byggja.

Tí kundi talan – eins og í Heygadrangsmálinum – ei vera um svik, tí teir, ið svikað varð ímóti, máttu vitað av tí, og tá kundi tað ikki kallast svik.

Tá dómurin fall mánadagin, vísti tað seg, at teir triggir

dómarnir ikki vóru samdir.

Skipsreiðarin og skipasmiðjustjóri fingur tilsamans 18 mánaða fongsulsrevsing fyri at hava fram grovt svik, men tað vóru bert tveir av dómarunum, ið vóru fyri hesum dóminum.

Kontradómurin hjá tí triðja gekk út uppá, at teir dømdu høvdu alla orsök at halda, at bæði Skipskreditgrundurin og ídnaðarmálaráðið vóru fullvitandi um rættu samanhingin í málinum.

Verjin hjá teimum ákærdu – tann í Føroyum vælkendi Ebbe Mogensen – kærði beinanvegin dómin fyri Eystara Landsrætt.

hj.

